



ΑΙΣΧΥΛΟΥ
ΑΓΑΜΕΜΝΟΝΑΣ

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ
24 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
8.30 Μ.Μ.

ΔΗΜΟΣ
ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

Από το 1975 ο Δήμος Ελευσίνας καθιέρωσε κάθε τέλος Αυγούστου - αρχές Σεπτεμβρίου τα «ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ», με σκοπό να προβάλλει το έργο του μεγάλου συμπατριώτη μας τραγωδού Αισχύλου. Στα 12 χρόνια που κλείνει ο θεσμός, φέτος έχουμε να παρουσιάσουμε για πρώτη φορά ένα έργο του Αισχύλου, τον «Αγαμέμνονα», από το Δημοτικό Θέατρο της πόλης μας. Οι ηθοποιοί, όλοι ερασιτέχνες, είναι εργαζόμενοι, μαθητές, νοικοκυρές, που κατάφεραν μετά από σκληρή επαγγελματική δουλειά να παρουσιάσουν μια ωραιότατη παράσταση, που απόψε θα παρακολουθήσετε.

Ο Δήμος Ελευσίνας, ακολουθώντας την πάγια πολιτική να ενισχύει οικονομικά αλλά και ηθικά κάθε ερασιτεχνική δημιουργία, έδωσε κοντά στα 2.000.000 για να ανέβει το έργο, χωρίς σ' όλη την πορεία να πάρει ούτε δραχμή από το ΥΓΠΟ ή τη Νομαρχία. Στήριξε τις προσπάθειες του σκηνοθέτη Κώστα Κινη, των υπόλοιπων συντελεστών και των ερασιτεχνών ηθοποιών, γιατί πιστεύει ότι τέτοιες προσπάθειες κρύβουν μια πρωτόγνωρη δυναμική στο χώρο μας. Πιστεύουμε ότι και στο μέλλον η Προοδευτική Δημοτική Αρχή θα ακολουθήσει τα ίδια βήματα και θα δώσει δείγματα συνέχειας της δουλειάς της να διαθέτει σοβαρά κονδύλια από τον προϋπολογισμό για τον Πολιτισμό.

ΔΗΜΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

ΟΙ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ



Η ΧΟΡΟΓΡΑΦΟΣ

... Προσπάθησα να εκφράσω με το σώμα και με όσο το δυνατόν απλούστερες κινήσεις τα συναισθήματα που πηγάζουν από το κείμενο.

Το σώμα έχει κι αυτό τη δική του φωνή και με την κίνησή του έρχεται να ζωντανέψει και να τονίσει την έκφραση που κρύβεται στο λόγο...

Λούλα Κόρμαλη



Η ΣΚΗΝΟΓΡΑΦΟΣ - ΕΝΔΥΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

... Χωρίς να αγνοήσω τη φόρμα και τις γραμμές της αρχαιότητας, επιδίωξα συμπύκνωση κι αφαίρεση. Διαχρονικά στοιχεία, με το χρώμα, το σχήμα και τη συμβολική τους αξία, τονίζουν χαρακτήρες και ρόλους: Η Κλυταιμνήστρα (κίτρινο τρίγωνο, δίχτυ κόκκινο = αιχμηρή απειλή, πλεκτάνη), ο Αγαμέμνονας (μαύρο - άσπρο, τετράγωνο = παραπομπή στο σκάκι, αναπαράσταση της εξουσίας).

Στο ανάκτορο πρόσεξα: σχέσεις μεγεθών, ανακουφιστικό τρίγωνο = αναφορά στα κτίσματα των Μυκηνών.

Οι αρμοί, ιστοί αράχνης = αναφορά στο μύθο του οίκου των Ατρεΐδων: έγκλημα και εξουσία.

Τέλος επιδίωξα την μετάπλαση των υλικών και τον καθορισμό των ποιητών από τα γειτονεμάτα τους. Έτσι, δίνω έναν κώδικα στο θεατή, που επιμένει στο: «Θέλω να καταλαβαίνω την Τέχνη!»... Αν και πιστεύω πως είναι σημαντικότερο το να την νοιώθουμε...

Ελένη Μανωλαράκη

Ο ΜΟΥΣΙΚΟΣ

... Χαρακτηριστικό της μουσικής είναι ότι δεν έχει αναλάβει να τονίσει μόνο μερικές συγκεκριμένες σκηνές του έργου, αλλά να παρακολουθήσει από κοντά όλα τα γεγονότα της «σκηνής». Έτσι μοιραία υπάρχει μία «εξέλιξη» των μουσικών θεμάτων και μία συνύπαρξη «περιγραφικής» και «συμβολικής» μουσικής.

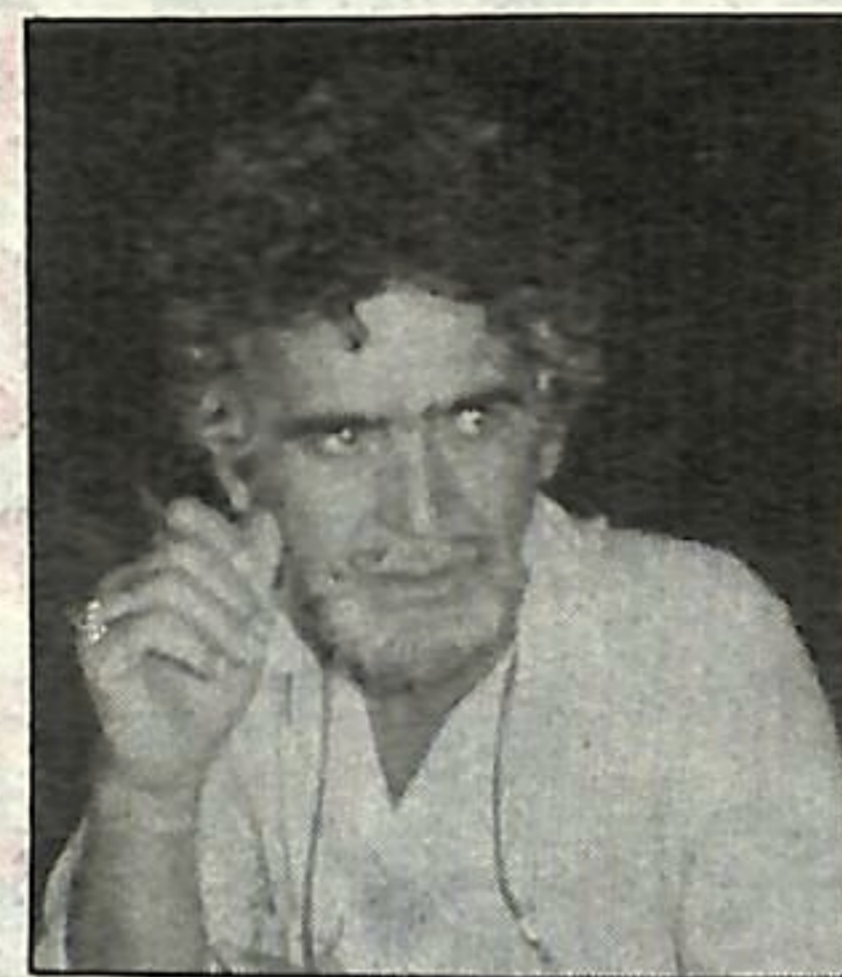
Τα πρόσωπα και τα «δρώμενα» αποκτούν, στην εξέλιξη του έργου, το δικό τους ιδιαίτερο μουσικό μοτίβο, έτσι που αν ο θεατής ακούσει μόνο την μουσική να «μαντεύει» την σκηνή.

Με αυτήν την «ανάλυση» και «σύνθεση» των εικόνων μέσα από τη μουσική, πιστεύω ότι ο θεατής έρχεται πιο εύκολα μέσα στη σκηνή, ζει, συμπάσχει, κρίνει και συμμετέχει.

Τα μουσικά μέσα έκφρασης που χρησιμοποιούνται δεν είναι της εποχής του Αισχύλου. Αυτό βέβαια δεν είναι τυχαίο αλλά σκόπιμο. Κάτι θα έπρεπε να γεφυρώσει τα 2.500 χρόνια που χωρίζουν τον θεατή από την σκηνή και αυτό είναι η μουσική.

Είναι γνωστό ότι ο Αισχύλος αξιοποιούσε κάθε δυνατότητα μουσικού και φωτιστικού εφέ της εποχής του. Γιατί δεν θα είχε τάχα χρησιμοποιήσει όλες τις σημερινές τεχνολογικές δυνατότητες αν τις είχε τότε;...

Κώστας Δρακάκης



Ο ΣΚΗΝΟΘΕΤΗΣ

... Να γίνει το θέατρο κι όλες οι Τέχνες χτήμα του Λαού μας, γιατί απ' Αυτόν εκπορεύονται κι Αυτός πρέπει να είναι ο τελικός αποδέχτης!

... Ξεκίνησα με το μεγάλο ταξίδι της δημιουργίας θεάτρου στην Ελευσίνα. Τα προβλήματα μύρια, η πρόκληση μεγάλη. Σκυμμένοι στην καθημερινή σκληρή δουλειά - το μόνο δρόμο για τελείωση - μη «βλέποντας» τα εμπόδια - τα εμπόδια μας γοητεύουν! - χέρι με χέρι η Δημοτική Αρχή, οι συνεργάτες μου κι εγώ τραβάμε προς τα μπρος, στον «άπιαστο», στον ανεξερεύνητο χώρο του μέλλοντος. Να η πρόκληση! Περιμένει!

... Τον «Αγαμέμνονα», το «σύγχρονο» αυτό αριστούργημα, τον αντιμετωπίζουμε και όπως σας αναλύουν παραπάνω οι συνεργάτες μου, και σαν μια ατέλειωτη υπόθεση για «λύσεις»...

... Μίλησα με τη γλώσσα της γνώσης, της μελέτης, του σεβασμού στην παράδοσή μας - διαλεκτικά θεωρώντας και ερμηνεύοντας - προσπάθησα να κατανοήσω το χαρακτήρα της τραγικής συγκρούσης που μέσα της καθρεφτίζεται το πέρασμα απ' τη μητριαρχία στην πατριαρχία.

... Χωρίς «μεταφυσικές» αντιλήψεις και ρηχούς εντυπωσιασμούς, μόνο και μόνο στο επίπεδο της μορφής, οι αξίοι συνεργάτες μου - που «τυραννάω ατέλειωτους μήνες τώρα - κι εγώ, σας «διαβάζουμε» απόψε αυτόν τον Αγαμέμνονα. Ακούστε μας...

Κώστας Κινης

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

ΑΙΣΧΥΛΟΥ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Ι.Ν. ΓΡΥΠΑΡΗΣ
ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ - ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: ΚΩΣΤΑΣ ΚΙΝΗΣ
ΣΚΗΝΙΚΑ - ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ - ΑΦΙΣΣΑ: ΕΛΕΝΗ ΜΑΝΩΛΑΡΑΚΗ
ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΥΝΘΕΣΗ: ΚΩΣΤΑΣ ΔΡΑΚΑΚΗΣ (Συμμετέχει η Χορωδία Καλυβίων Αττικής)
ΜΟΥΣΙΚΟΙ: ΓΙΑΝΝΗΣ ΛΟΥΠΑΣΑΚΗΣ - ΚΩΣΤΑΣ ΔΡΑΚΑΚΗΣ (συνθεσάιζερς) - ΤΑΚΗΣ ΙΓΓΛΕΣΗΣ (κρουστά)
ΧΟΡΟΓΡΑΦΙΑ: ΛΟΥΛΑ ΚΟΡΜΑΛΗ
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ - ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΚΟΣΤΟΥΜΙΩΝ: ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ ΓΑΛΑΝΟΥ
ΗΧΗΤΙΚΑ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΛΛΙΑΔΗΜΑΣ
ΒΟΗΘΟΣ: ΚΩΣΤΑΣ ΤΑΚΑΚΗΣ
ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ: ΜΕΝΕΛΑΟΣ ΚΟΥΤΣΟΥΡΕΛΗΣ
ΤΕΧΝΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ: ΜΑΡΚΟΣ ΒΕΝΤΟΥΡΗΣ, ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ και το Εργατοτεχνικό Συνεργείο του Δήμου Ελευσίνας

ΔΙΑΝΟΜΗ

(Με την σειρά που εμφανίζονται)

ΦΡΟΥΡΟΣ: ΙΠΠΟΚΡΑΤΗΣ ΚΑΡΒΕΛΑΣ
ΧΟΡΟΣ: ΜΑΡΙΑ ΒΙΟΛΕΤΗ, ΡΟΥΛΑ ΘΕΟΛΟΓΟΥ, ΑΛΕΚΑ ΚΑΡΛΟΒΑΣΙΛΗ, ΝΙΚΟΣ ΚΟΥΛΠΑΞΙΩΤΗΣ, ΚΙΤΣΑ ΚΟΡΜΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, ΜΑΡΙΑ ΜΠΙΣΜΠΙΡΟΥΛΑ, ΦΙΦΗ ΠΡΩΤΟΣΥΓΓΕΛΙΔΟΥ, ΝΤΙΝΑ ΤΑΚΑΚΗ, ΕΥΘΥΜΙΑ ΤΣΑΝΤΙΛΑ, ΕΦΗ ΤΣΙΛΙΚΑ
ΚΛΥΤΑΙΜΝΗΣΤΡΑ: ΜΑΡΙΑ ΧΡΥΣΟΓΟΝΙΔΟΥ, ΚΙΚΗ ΤΣΟΠΕΛΑΚΗ
ΙΕΡΕΙΕΣ - ΔΟΥΛΕΣ: ΣΟΝΙΑ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, ΧΑΡΑ ΕΥΘΥΜΙΟΠΟΥΛΟΥ, ΕΛΕΝΗ ΘΕΟΛΟΓΟΥ, ΒΙΚΥ ΚΑΡΛΟΒΑΣΙΛΗ, ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΙΝΗ, ΠΟΠΗ ΦΟΥΣΚΑΡΗ
ΚΗΡΥΚΑΣ: ΝΙΚΟΣ ΚΟΡΡΕΣ, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
ΑΓΑΜΕΜΝΟΝΑΣ: ΘΑΝΑΣΗΣ ΜΙΛΗΣΗΣ
ΣΤΡΑΤΙΩΤΕΣ: ΑΝΤΩΝΗΣ ΒΕΝΤΟΥΡΗΣ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΡΛΟΒΑΣΙΛΗΣ, ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΛΕΩΝΙΔΑΚΗΣ, ΜΕΛΕΤΗΣ ΜΑΡΟΥΓΚΑΣ
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ: ΜΕΝΗ ΜΩΚΟΥ, ΡΟΥΛΑ ΘΕΟΛΟΓΟΥ, ΚΙΤΣΑ ΚΟΡΜΑΚΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΙΓΙΣΘΟΣ: ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, ΝΙΚΟΣ ΚΟΡΡΕΣ

Το Δημοτικό Θέατρο Ελευσίνας ξεκίνησε με πρωτοβουλία του Δήμου Ελευσίνας τον Δεκέμβριο του '85 και με τη βοήθεια του σκηνοθέτη Κώστα Κινη....

Μέχρι σήμερα έχει παρουσιάσει 2 παιδικά έργα (50 μέλη) σε πολλές παραστάσεις και δύο έργα Ελευσίνιων συγγραφέων - όχι τυχαία επιλογή - σε πολλές επίσης

παραστάσεις.

Η «έξοδος» στο στίβο του παγκόσμιου δραματολογίου με τον επίσης Ελευσίνιο... ΑΙΣΧΥΛΟ γίνεται μετά από πολλή μελέτη, σεβασμό και προσπάθεια ευγενικής άμιλλας στις «απόψεις» που προβάλλονται για την ερμηνεία του μεγάλου δραματουργού. Το αποτέλεσμα θα κριθεί από σας κι από τον αμειλίχτο χρόνο.

Ο ΑΙΣΧΥΛΟΣ και ο ΑΓΑΜΕΜΝΟΝΑΣ

Ο Αισχύλος (περ. 525 π.Χ. Ελευσίνα - 455 π.Χ. Γέλα της Σικελίας) καταγόταν από μια απ' τις αριστοκρατικές οικογένειες που ρύθμιζαν την τελετουργία των Ελευσίνιων Μυστηρίων.

Ο μέγιστος των δραματικών ποιητών. Έγραψε 70 τραγωδίες και 5 σατυρικά δράματα, κατ' άλλους 90. Σήμερα γνωρίζουμε τους τίτλους 81 έργων του.

«Πατέρας της τραγωδίας» ο Αισχύλος, υπήρξε ο πιο μεγάλος νεωτεριστής στη σκηνική μορφή της δραματικής ποίησης. Τα χορικά και τα λυρικά μέρη, με τη συμμετοχή των ηθοποιών, κατέχουν στις τραγωδίες του το σπουδαιότερο δραματικό ρόλο, ανεβάζουν τη συγκινησιακή σπιρίτσα και την αδημονία, αποκαρφώνουν τη δράση. Εισήγαγε τον δεύτερο και τον τρίτο ηθοποιό (υποκριτή). Το 484 πήρε την πρώτη νίκη του, ενώ πήρε πρώτη νίκη και το 458 με την τριλογία «Ορέστεια» («Αγαμέμνων», «Χοηφόρος», «Εμμενίδες»). Ο «Πρωτεύς ο Σατυρικός», σατυρικό δράμα, δεν έχει βρεθεί (η «Ορέστεια» ήταν τετραλογία).

Στον «Αγαμέμνονα» ιστορείται η αναγγελία της άλωσης του Ιλίου - της Τροίας - με την «φρυκτωρία» (φλόγες από διαδοχικές φωτιές στις κορφές των βουνών από Τροία - Άργος για να φτάσει το μήνυμα της νίκης), ο ερχομός του βασιλιά στην πατρίδα - όπου έφερε μαζί με τα λάφυρα και την Κασσάνδρα, την μάντισσα κόρη του μένου βασιλιά Πριάμου, σαν παλλακίδα. Η Κλυταιμνήστρα τον υποδέχεται, αλλά η Κασσάνδρα μαντεύει το κακό που μέλει να γίνει, χωρίς όμως να μπορεί να το αποτρέψει. Μπαίνει και

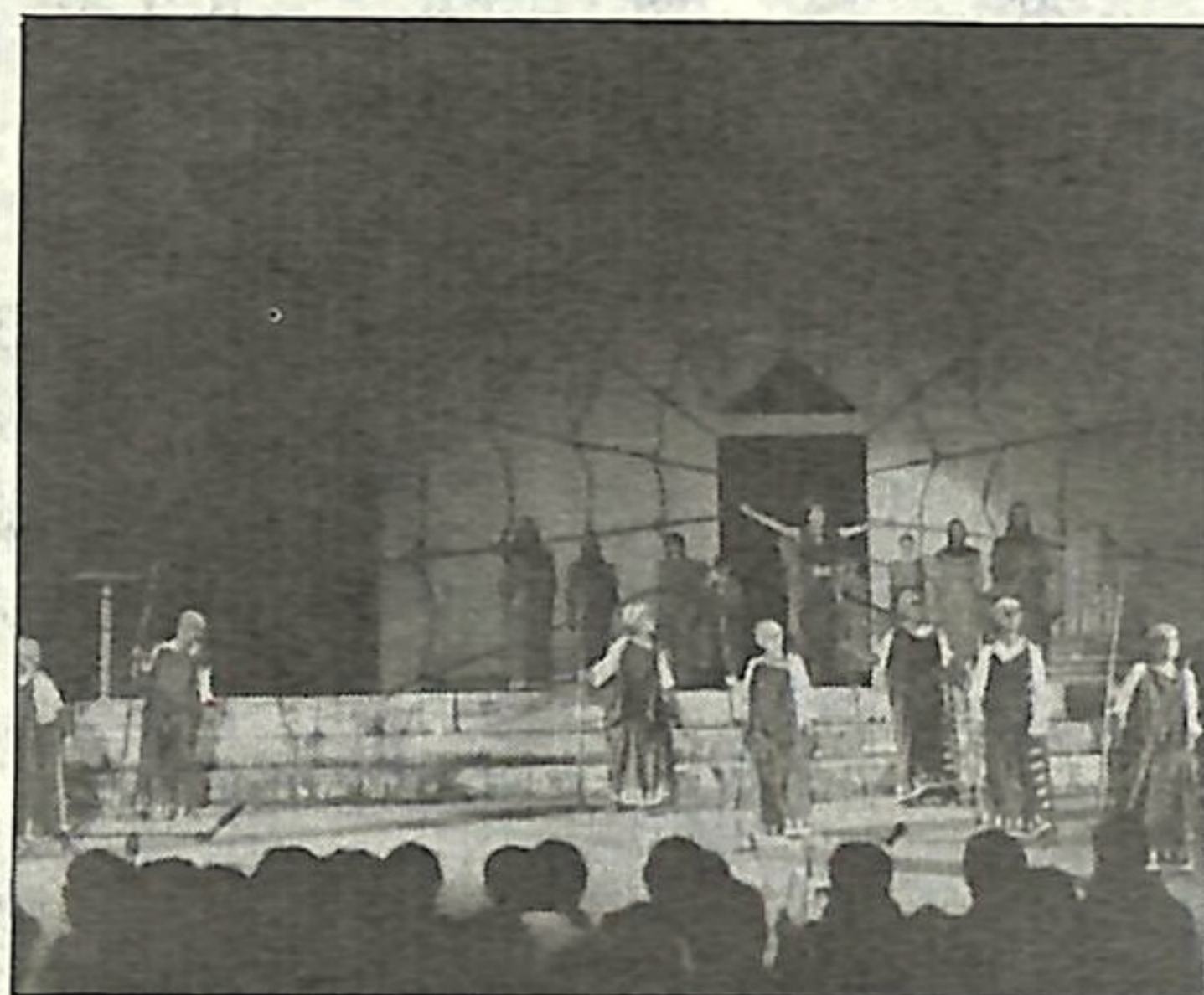
κείνη σ' ανάκτορα και δολοφονείται μαζί με τον Αγαμέμνονα απ' τον Αίγισθο και την Κλυταιμνήστρα στο Λουτρό. Η βασίλισσα βγαίνει απ' τ' ανάκτορα και δηλώνει πως πήρε εκδίκηση για το θάνατο της κόρης τους Ιφιγένειας, που τη θυσίασε ο Αγαμέμνονας στην Αυλίδα, όταν η Άρτεμη δεν έστελνε ούριο άνεμο, προσκαλώντας την με δόλο - ότι τάχα επρόκειτο να την παντρευτεί με τον Αχιλλέα! Ο Αίγισθος δηλώνει ότι πήρε εκδίκηση για τις αδικίες που έκανε ο Ατρέας (θεός του και πατέρας του Αγαμέμνονα) ταίζοντας τον πατέρα του, Θυέστη, με τις σάρκες των νεαρών τότε αδελφών του, και τελικά εγκαθιστά τυραννία στη χώρα μαζί με τη φιλενάδα του Κλυταιμνήστρα.

Για τον Αισχύλο λέγεται ότι απόσπασε συνολικά 12 νίκες, ενώ άλλοι μιλάνε για 28.

Διακρίνεται για τη μεγαλοπρέπεια του ύφους του. «Γράφε» καθαρούς χαρακτήρες, που «μοιάζουν με αρχαϊκά αγάλματα».

Λέγεται ότι, νέος, στον ύπνο του, τον παρακίνησε ο Διόνυσος να γράψει τραγωδία. Από τότε ξεκίνησε... υπήρχε παράδοση μάλιστα ότι έγραφε υπό την επίβλεψη του Διόνυσου... Αδιέρωσε τις τραγωδίες του στο Χρόνο... είχε επίγνωση! Τόνιζε ότι τα έργα του είναι «τεμάχια απ' τα μεγάλα δείπνα του Ομήρου».

Σήμερα, μετά από... 2444! χρόνια, «διδάσκατα» - στον τόπο που γεννήθηκε ο Αισχύλος - ο «Αγαμέμνονας» από Ελευσίνιους...



Η ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ

Πριν 2 χρόνια οι δυσκολίες μας φαινόταν ανυπέρβλητες. Σήμερα είμαστε μια αδιάψευστη πραγματικότητα, ένα γενναίο σύνολο από εργαζόμενους, μαθήτριες και μαθητές.

Η πρωτοβουλία αυτή της Λέσχης Πολιτισμού του Δήμου Ελευσίνας πήρε σάρκα και οστά με τη δυναμική συμμετοχή των κατοίκων και απόδειξε για μια ακόμη φορά, ότι η Τοπική Αυτοδιοίκηση πολλά μπορεί να δημιουργήσει και χωρίς μάλιστα την επιχορήγηση από τους υπεύθυνους παράγοντες του Υπουργείου Πολιτισμού (όπως έγινε στην περίπτωση μας).

Έτσι, παρά τις δυσκολίες που πηγάζουν κύρια από τις διαφορετικές ιδιοσυγκρασίες των ηθοποιών (όπως άλλωστε σε κάθε συλλογικό σχήμα), νίκησαν η αγάπη για το θέατρο και η ευαισθησία απέναντι στην πολιτιστική μας

κληρονομιά.

Το όνομα σε κάθε γεπονιά της Ελευσίνας - αλλά και σ' άλλους Δήμους - είναι πρωταρχικός στόχος μας για την προώθηση μιας άλλης σχέσης του ανθρώπου με την τέχνη και οπτικής για την έννοια του πολιτισμού. Και σήμερα αυτή η προσπάθεια γίνεται όλο και πιο δυναμικά, αφού τα VIDEO, τα UFO και η τηλεόραση απομακρύνουν τον άνθρωπο από τη φύση του και ταυτόχρονα υποτονίζουν την ανάγκη του να εκφράζεται με το λόγο και την κίνηση, εντελώς προσωπικά στοιχεία του καθένα.

Ο σκηνοθέτης Κώστας Κινης και η χορογράφος Λούλα Κόρμαλη μας «τράβηξαν» σε μιαν άλλη αίσθηση ζωής, εμπλουτισμένης με γνώσεις ορθοφωνίας, κνησιολογίας, με εκφραστικότητα, με υπομονή και μ' αυτά τα εφόδια δεισιδύσαμε - όσο μπορούσαμε - στα «Αισχύλεια Μυστήρια».